

2001 dec

BOULEVARD

Estableci 1976

Afl. 4,-

Foto: Donna Oduber - Make-up artist: Edgar Kock - Peluquero: Julio Curriel

Final di Mundo ta acercando?
Sectanan falso a cuminza funciona

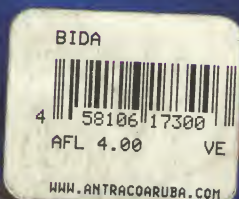
ISAURA GIEL

Miss Teen Internacional 2001

lo representa Aruba na Honduras

pa e corona "Miss Continente

Americana 2002"



NUMBERNAN DI SUERTE DI BO REVISTA BOULEVARD

38 22 80 49
75 16 93
42 08 68 57

31



INVENCIBLE

Tira bista pa

e

Leon di Oro

JOYERIA

OLGA

VAZQUEZ

Oranjestad 26 Tel. 822023



ELSA'S
FLOWERSHOP



Sta. Cruz 52C
Aruba, Dutch Caribbean
Tel.: (297) 858128
Fax: (297) 851228



PEPSI



VICTORIA BOTTLING CO. LTD.
Bernhardstraat 126 - SAN NICOLAS - TEL: 845430

ROWIGINI'S

Sta. Cruz - Tel.: 858459

**SUPER - ICE - LIQUOR - FAST FOOD - MIXED DRINKS - PATIO
BILLIARD - COLD DRINKS - BEER - TAKE AWAY - SOFT**



Redaccion
Theolindo Lopez

Carta por ser dirigi pa
BOULEVARD
Sta. Cruz 162
Tel.: 856104

Tur Articulo ta reserva y bou
di ningun medio por ser
copia of usa bou di ningun
instancia sin permiso di su
redactor. Cada autor ta
responsabel pa su articulo.

Imprenta:
INTERPRINT

E deseo pa e combersacion cu Jade kier a haci su mama



E cabeynan di Jade Impson ta formando un sorto di cortina bunita cu ta cayendo cubriendo un poco di su cara joven. Jade pa un momento a drecha su blusa cora cu e ta tin bisti, cual conhuntamente cu su jeans blau a forma un color exacto cu ta pertenece na un mucha muher joven. Jade na e momento ey ta tin un solo deseo, esey ta pa por combersa cu un idioma familiar cu su mama. E no kier cana cu e pensamiento mas, cu dia pa dia ta torturando su corazon. Jade ta sinti su mes isola y ta igual cu e no ta tin ningun salida. Jade cu su 14 aña tambe ta tin e deseo, pa por disfruta aunque ta di e minimo felicidad manera tur otro mucha muher di su edad ta goza di esey.

Na momento cu Jade a drecha den e sala, su mama Paula, ya ta enspera di su yiu muher pa hunto nan por desayuna. Paula durante e momento ey, ningun momento por a spera cu e mainta ey lo ta diferente contra e otro dianan. Paula a keda asombra, na momento cu su yiu muher cu un sonrisa forza a lanza e siguiente pregunta: "Mama, nos lo por combersa un rato?" Jade cu esfuerzo a logra pronuncia e palabranan ey.

Paula Impson, cu un cara normal a keda mira den e wowonan di su yiu muher y despues a contesta: "Pakico lo mi mester nenga un comber-sacion cu bo? E ta algo di importante, Jade?"

"Si mama. Como cu e ta algo, cu ta trata pa e seguridad di mi curazon." "Jade, bo ta keda satisfecho, si despues cu nos caba di desayuna, pa nos sali y haci un paseo den parque, pa nos por combersa den un ambiente mas agradable?"

E parque tabata bastante ocupa cu tanto mucha y hende grandi, cu tabata busca diverticion di e solo cu su cantidad di rayonnan di oro. Despues cu Paula hunto cu su yiu muher a tuma asiento riba un di e bankinan, e mama di Jade cu un sonrisa riba su cara a dirigi su mes na su yiu muher y a puntra: "Jade, y ta tocante kico bo kier basa bo combersacion cu ta molestiando bo curazon? E por ta algo



L.G. Smith Blvd. 106 Oranjestad Tel.: 825514/825638
San Nicolas Tel.: 845046 - Shaba Noord Tel.: 870618

FOR:

-MARTIN SENOUR PAINTS

All kinds of HYDRAULIC HOSES

-ENGINE PARTS - CHASSIS PARTS - BATTERIES

We stock for all vehicles made in the U.S.A. Europe and Far East

talvez, cu mi por ta na altura di esey?"

"Si mama. Esaki enverdad ta e caso. Ta pakico, nunca mama no kier a duna mi e direccion di mi tata? Of talvez, mi no tin e derecho riba esey?" Un sodor frieu durante e momento ey a aparece riba e cara di Paula. E por a sinti igual cu su yiu muher tabata lesa e pagina completo di su alma.

Jade ta tin solamente ocho luna cu e la nace, na momento cu su casa a bandona su persona. For di e dia ey, Paula a tuma e decision, cu hamas e lo no permiti pa ningun aventurero drenta den su bida. Aunque cu Paula a ser obliga pa biba sin su esposo, su curazon cada dia a logra di haya e felicidad necesario. E la keda cu un recuerdo mas valioso cu un hende muher por logra haya. Su baby, Jade Impson. Un baby cu cada dia a logra na duna su curazon e iluminacion necesario. Paula a realiza, cu e tabata ser obliga pa contesta su yiu muher e pregunta cu e la capta. Despues cu Jade a logra haya e direccion di su tata, e la cumenza sacrifica su mes mas tanto cu e tabata por pa por a scirbi cartanan, dirigi na su tata. Pero tur e cartanan cu e la dirigi na su tata, ningun di nan no a logra e nivel necesario. Su cartanan semper a ser contesta cu palabranan negativo. Su tata ya a forma un famia nobo, y cu e no ta den necesidad pa haci un encuentro cu su yiu muher. Y cu e mensahenan ey baho di su tata, Jade a sinti cu e la ser ofendi inhustamente. Na un di su amiganan di school, Jade cu lagrima

den su wowonan a yega di conta e siguiente: "Sinembargo, cu mi tata a herida mi curazon malamente, mi lo sigui lucha, te na momento cu mi encontra mi tata wowo cu wowo."

Pero Jade su amiga di school tabata bon na altura, cu hamas Jade lo logra esey. Su amiga tocante di esey a conta e siguiente: "Tur loke cu Jade tanto tabata desea, pa por encontra cu su tata cara cu cara, pa e por enfrenta e berdad doloroso. Jade kier a tende personalmente for di su tata, ta pakico como un yiu inocente, su curazon inhustamente mester ser deposita den un tristeza infinito. Ademas, Jade a confia mi, cu cada un di e anochinan tabata forma un sorto di tortura silencioso pa su curazon."

"No!" Jane por ultimo a bisa na su amiga. "Mi ta igual cu un cuadra sin color y cu a perde su validez. Y mi no tin ni e minimo idea, con pa sembra milagro, pa mi por logra e felicidad necesario pa mi curazon. E bida pa mi, ta ser rondona completamente pa scuridad. No tin ningun sorto di valor, pa por sigui biba sin e piedad necesario..."

Tabata durante un anochi, na momento cu Paula a encontra cu su yiu muher for di su conocimiento riba cama. Abou na e vloer ta tin un botter bashi cu tabata conteni di pilder contra dolor. Paula no por a domina su mes mirando esey. Y su curazon a cumenza navega den olanan grandi di tristeza. Jade, a bebe e contenido total di e botter, cual tabata conteni di 80 pilder. Inmediatamente, Jade cu urgencia a

ser hiba pa hospital. Cuarenta y ocho ora despues, e docternan den presencia di Paula, a haya nan mes obliga pa paga e machin cu tabatin Jade na bida. Y e bida tan caluroso di e mama pa su yiu muher a yega na su fase final. Paula tocante e fallecimiento di su yiu muher a conta e siguiente: "E motibo cu mi yiu muher a pone un final na su bida, no mester di un splicacion. E la realiza, cu e la ser derota totalmente pa su tata y cu talvez, e no a desea pa biba sin e orgullo necesario."

Paula Impson, a tuma e decision y a duna su permiso, pa e organonan di su yiu muher ser uza pa e patientenan cu ta den e necesidad pa eseynan. E higr a bai pa un baby mucha homber di 1 año. E curazon di Jade a ser transplanta pa un paciente di 38 año. Su wowonan a bai pa dos otro paciente. Cada miembro di e curpa di e fallecida, a ser regala como un regalo costoso, pa esnan cu ta tin tur e necesidad di esey, pa nan por a hiba un bida cu mas seguridad. Paula tocante esaki cu un voz delicado a bisa e siguiente: "Jade, durante su bida, semper a gusta pa e por haci otronan contento cu regalonan. Pa e motibo aki, diferente di su organonan a ser regala na esnan cu tin nan necesidad. Jade, for cielo sigur lo tira un mirada di gradicimento pa loke a ser haci den su nomber. Aunque cu mi a keda atras den un soledad y tristeza, mi yiu muher como un angel por bai goza merecidamente di e gloria cu ta reina den cielo."

**Bon Pasco
y
Feliz Año Nobo**



Sintoniza tur mainta Bo emisora



**Entre 8:00 a.m. - 12:00 p.m. pa bo mihor musicanan cu bo
AMIGA 94
JULISSA FIGAROA**



E PASADO CU TA PERSIGUI E MODELO

Jerry Hall

Aunque cu Jerry Hall no tin nada di keha, loke ta trata di su carera como modelo, sinembargo tin algo cu a keda preocupa su persona. Nunca e no a logra score loke tanto ta e anhelo di su curazon. E homber cu tanto e la adora, Mick Jager, a cambia su persona, pa un mucha muher cu ta diez año mas joven cu ne. Sinembargo, Jerry Hall for di e relacion cu e ta tin cu e cantante ey, a keda atras cu recuerdonan di Mick Jager, cu ta conteni di cariñonan berdadero. Recuerdonan cu lo keda ocupa su curazon pa eternidad. E la keda cu tres yiu durante su bida amoroso cu Mick Jager. Yuinan cu lo brilla e delaster un claridad y bendicion pa su alma. Jerry Hall ta un diosa puro pa tur e sernan masculino, cu ta siguiendo cada paso di e modelo aki.

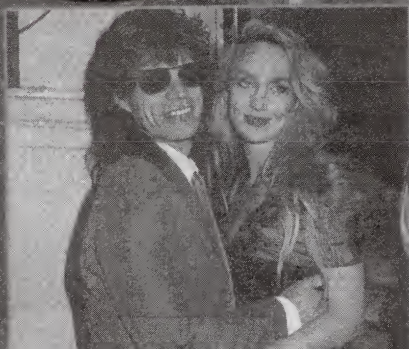
Tabata durante 1976 na momento cu pa promer vez, mundo a cera conoci cu e cara preciosa di Jerry Hall. E belleza aki a nace y a biba na Texas. Como modelo, Jerry Hall pa dia ta logra gana facilmente e suma di diezmil dollar. Jerry Hall ta pertenece di un cara aparte y fascinante. Un cara limpi, wenkbrauwman preto y lipnan tentativa igual cu nan ta haci e solicitud, pa por ricibi un sunchi largo cu tur clase di pasion. Sinembargo tras di su belleza ta biba recuerdonan doloroso, cu te ainda ta persigui Jerry Hall. Su infancia tabata hopi duro mes, cu a laga su rastronan atras. Jerry Hall mester a biba te na su grandi, den un distrito na Texas cu ta consisti di un pobreza total. Eynan Jerry Hall a haci hopi falta di dlanan y anochi, cu no a luci e claridad necesario pa su persona. Jerry Hall hamas lo logra na lubida esey tan facil. Su cas di infancia ta consisti mas tanto di cacalacanan como nan huespednan. E tata di Jerry Hall tabata un tirano completo. Un homber fracasa cu a ser derota malamente pa gamblemento, cu a haci cu su tata tabata saca su frustracion completo, riba e tres muhernan cu kendenan e tabata reparti e cas. E señora di su tata, ta esun cu mas tanto a ser maltrata. Pero si esey no resulta na su agrado, e ora ey e tabata baha su rabia riba Jerry Hall y su otro rumannan muher. Sinembargo, pa tur e sufrimento cu Jerry Hall a encontra su mes, e la keda semper cu un stimacion sincero pa su tata.

Jerry Hall durante un anochi a tuma e decision pa confia su secreto na Andy Warhol, kende a scirbi e siguiente di su relato den su librito.

Ta tur e hende hombernan, ta trata cu tur nan esfuerzo y energia pa por logra haya Jerry Hall den cama. Pa di e manera ey, nan por disfruta di su curpa hermosa y cumpli cu nan hamber sexual. Tambe Jerry Hall a confia e secreto na e escritor, cu si bo kier canta triunfo como muher, y si bo kier logra tene a ser masculino cu bo a conquista na bo lado, bo mester haci hopi mes como un hende muher. Bo lo mester brinda e ser masculino ey, tur loke ta posible riba tereno sexual. Y aunque cu bo ta pertenece di solamente dos seconde, percura pa bo ser bon activo y laga bo curpa funciona di un mihor manera cu ta posible. No lubida, cu bo ta un muher consisti di cuero y weso y no di un popchi di Barbie. Ta cu e receta aki, Jerry Hall ta hibando di pensamiento, cu e la logra pa tene Mick Jager pa diezcinco año na su lado.

Jerry Hall ta un ser femenino manicipa, cu hasta a logra funda su propio negoshi, cu ta consisti di trahenan di baño y tambe riba tereno y productonan cosmetica. Jerry Hall por permiti su mes un bida luho y independiente como un millonaria. Si como un ser masculino, bo por logra e suerte di oro, pa conquista Jerry Hall, lo bo por conta sigur riba un bida cubri cu tur sorto di caricia, pasion y un amor flamante cu no conoce e palabra paz.

Jerry Hall
den un gloria total
como modelo
nunca e no a sinti
su mes solitaria





Chanella Lopez

A NACE PA TA UN ESTRELLA

For di edad di 5 aña Chanella a cuminza den e ramo di artista nan chikito y asina a graba su prome single C.D. titula **Amor pa Pasco**, cual cancion te cu awe ta resona tur aña na nos radio emisoranan y e video klip ta pasa na canalnan di Television local.

Den añanan cu a sigi Chanella a sa di sigi graba cancionnan di himno y bandera cu cual e la cosecha hopi exito na Aruba y na Hulanda. Chanella tambe a canta pa e celebracion di 500 aña di descubrimiento di Aruba.

Chanella a gana 2 biaha sigi den festival di Tumba na unda cu e la ser corona como e jovencita cu un voz resonal y acepta pa e pueblo di Aruba den nos carnaval.

Chanella a sa di conquista e corona di Mini miss Barbi Aruba 1997 y na aña 1998 a competi cu e mini miss barbi nan di corsow y Bonaire y a logra e titulo maximo di Mini miss Barbi Antillas.'

Asina mes por ser bisa cu tur esakinan Chanella a sa di sacrifica hopi tempo pa studia. Actualmente Chanella ta den klas 4-b di juffrouw Stella na pastor Kraanwinkel na Paradera, na unda semper su meta ta, pa studia y un dia ser un juffrouw

di scol pa e progreso di nos mucha nan den futuro.

Aña 2000 Chanella a graba un C.D. cu e titulo: **"Dimi pa Boso"** cual ta un C.D. cu tin 9 tema mas un oracion, cu a bende asina hopi y te awe hopi ta solicita y ta busca pa cumpra nan te ainda. Chanella den su tempo liber, a sa di ta un bon mucha cu semper ta na agrado di un y tur, mescos cu su ruman chikito Charella, cu semper ta apoya su ruman Chanella tur caminda cu e presenta.

Chanella tambe tin su cas di barbi y un gran cantidad di barbi cual nos di revista Boulevard no por a stop di conta di tanto cu nos a mira . . . Actualmente Chanella tin 9 aña y ta goza di exitonan tras exito. Cuater aña sigi na Canal 90 F.M. Chanella a sali cantante di Aruba. Si tur cos sigi e aña aki si e logra, lo ta su prome lustro como cantante infantil. E radio emisoranan local tambe a sa di haci entrega di diferente plakaat di reconocimiento na Chanella mescos cu e programa di Chaparita Elvira Lopez na Top F.M. 95.

Su mayornan, **Cecilito Lopes** ta conoci como un gran locutor, cantante y animador di diferente programanan di T.V. y su querida

mama **Marisela** ta un gran deportista y cantante alavez na coro di Santa Cruz un par di aña's atras. Asina nos ta laga boso cera conoci cu Chanella Lopes cu a bini di un famia conoci den e mundo di profesionalnan den tur ramo cu ta mucho hopi pa menciona.

November y December 2001, Chanella su hit di mas grandi cu ta conquistando Aruba completo pa fin di aña ta **"Mi Ta Bin Bo Cas"** cual exito a ser corona y ta ricibi e merecido exito di mas grandi pa aña 2001 na Aruba. Chanella acompaña pa diferente musiconan di renombre como su **Compositor Robert Maduro**, Areglista - Bahista y studio di grabacion cu ta hiba e number di IQ Music Lab di nos amigo **Ivan Quandus**. Tur e instrumentonan musical a ser toca pa e gran musico **Sr. Doedel Sofia** y riba piano **Danny Koolman** y a ser acompaña pa **Originales** y muy enespecial pa e tata di acordeon di Aruba **Sr Vicente Kelly**, kende semper unda cu e pone un man ta cosecha gran exito.

Chanella Lopes ta gradici su talento di curason pa e Niño Hesus di Praga, cu semper ta sigui compaño den tur su exitonan. Un gradicimento special cu tur amor ta bai pa e pueblo di ARUBA total pa su empuhenan cu Chanella Lopes tin tanto e necesidad pa por luci cu su talento manera debe ser. Chanella ta spera cu e por logra brinda den futuro hopi cancionnan mas pa Aruba den su totalidad pa e amantenan di bon musica. Por ultimo, Chanella ta desea Aruba un Feliz Pasco y un Prospero Aña 2002.

EUMAR

LOCK & KEY SERVICE

Situá na Catiri cu su servicio di duplicamento di jabi den record di tempo y habrimiento di auto. Den stock pa bende nos tin gran cantidad di safes, knobsets, deadbolts, doorclosers, etc, etc. Nos tin e.o. e famoso electric lock, digital lock, cardlock tambe nos ta instala e famoso monitory intercom. Masterkeying y keying alike ta nos especialidad.

Tel.: 874669 - Fax: 872251
Catiri # 48

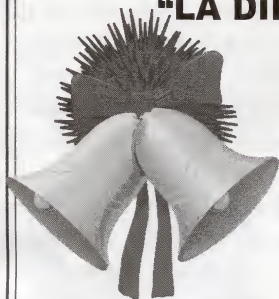


Marelbis

HOLA AMIGOS
te invito a que sintonises

"DINASTIA VALLENATA"

**"LA DIFERENCIA PARA ESCUCHAR
VALLENATO"**



Todos los Domingo
por RADIO KISS 90.7 FM
DE 9:00 a.m. - 1:00 p.m.

Bon Pasco y Con mucho amor Tu amiga:
Feliz Año 2002 MARELBIS REDONDO



Taxi 137

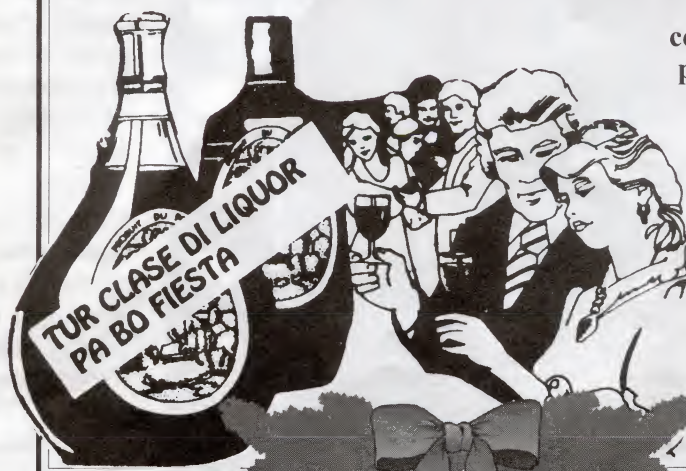
Richard Croes
Ta desea henter pueblo di Aruba



Bon Pasco y Feliz Año 2002

SANTA CRUZ LIQUOR CENTER

Tambe nos tin
cervex frieu na caha
pa haci di bo fiesta
un exito.



Bon Pasco
y
Feliz Año
2002

E Recompensacion di Amor



Tania ta sunchi e bruid



Tania ta felicita e recién casa di Alisona



Tania ta duna e casa di Alisona un sunchi como felicitacion

Durante e luna di october ultimo, Alisona Shaughnessey tabata sinti su mes un triunfador completo. Despues di bastante batallamento, porfin e por logra canta victoria. Alisona casi no por a domina su emocion pa solamente por a pensa, cu pronto e no ta un persona cu ta inconsolable. Su desconfianza pronto lo pertenece pa eternidad na pasado. Semper Alisona a biba cu e speranza, cu mester por yega un dia, cu lo ser construi un paz bon merece na su curazon. For di e momento cu Alisona a cera conoci cu John Machon, e mester a sacrifica hopi, pa e por a logra gana e stimacion for di su idolo, cu e ta stima cu henter su alma y curazon. Tabata parece pa Alisona cu a dura siglonan, prome cu su deseo a ser corona pa un alegria inmenso. E principio di felicidad a haci su entrada, na momento cu John Machon a haci e fiel huramento na Alisona, cu e ta desea pa pronto nan lo por ta uni pa eternidad como homber y muher.

"Alisona perdona mi, si encaso mi por a causa cualquier daño na bo curazon. Pero talvez mi tabata ciego, cu mi no a realiza di antemano cu mi stimacion pa bo a engrandece, y mi no por kita e razon di mi curazon, cu e prohibicion pa stima bo."
"John, bo declaracion haci na mi ta sincero di valor?"

"Si Alisona, mi curazon a forma e husticia sano pa por declara bo mi amor. Y declarando mi stimacion pa bo, mi ta forma asina e identidad di e contenido di mi amor firme pa bo. Alisona, bo ta acepta mi declaracion como algo serio y husto?"

Un sonrisa sentimental a aparece na e momento ey riba e cara di Alisona y e la contesta: "John, kere mi, pero mi no a duda nunca den bo stimacion pa mi. Pero awor, cu bo mes a expresa esaki na mi como huramento, ta parece cu e felicidad completo di mundo a rondona mi, cu tur sorto di gozo y alegria. Pasobra muri mes, mi por muri pa bo John, pa bo por realiza e interes cu mi tin, pa un dia mi por ta pa eternidad na bo lado."

"Alisona, perdona mi, pero talvez mi ta haci falta di palabra, pa por haci e declaracion na bo, di mi adoracion grandi cu mi ta pertenece pa bo." Despues tambe Alisona no por a pronuncia ningun palabra mas. Un emocion grandi manera nubianan a rondona su persona. Despues Alisona domina pa alegria di un manera romantica a hala cerca di John, y a primi su lipnan riba esnan di e homber cu a roba un espacio na su curazon. Un sunchi largo entre nan dos a tuma lugar cu a forma e prueba cu enverdad, nan a descubri cu nan a ser naci pa stima otro.



Tania Taylor



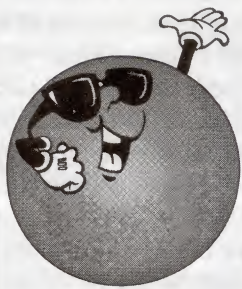
Lisa di 18 aña, ruman muhe di Tania Taylor

Pero mescos cu tur novela tin su final, esey tambe tabata e caso di nan sunchimento pasional.

"John, perdona mi impacencia, pero actualmente mi curazon ta cantando victoria. Bo ta e homber berdadero cu por anima mi curazon, pa mi por hiba un bida cubri cu amor."

Hunto nan dos, den e flat na unda cu Alisona ta bibando, nan a stipula un fecha pa nan por subi altar, pa ricibi e bendicion di cielo, pa nan por uni cu otro oficialmente pa drenta den e paraíso di felicidad. E matrimonio a tuma lugar na Piltown, co Killkenny, na unda e mayornan di Alisona ta bibando. Na momento cu John y Alisona a ricibi e bendicion sagrado di e pastor, a reina un solo armonia entre esnan cu a acudi na e acto oficial.

Un cantidad di invitadonan a presencia e celebracion di e matrinonio di John y Alisona,



EMISORA TOP FM 95



"MAS CAYENTE CU E SOLO"

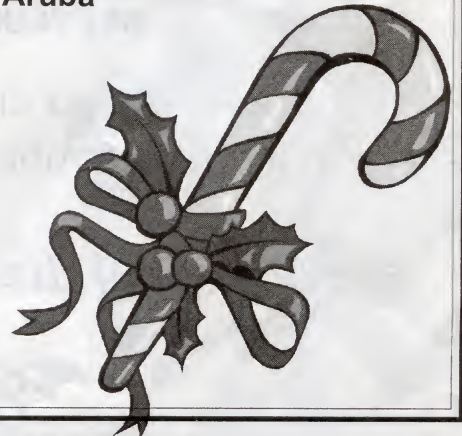
E emisora mas cayente cu e solo pa su programacionnan conoci di alto nivel
ariba tur tereno, ta prueba di nos progreso

Sintonisa Bo emisora preferi pa programanan special y transmisionnan
vivo y directo for di varios parti di Aruba



E Sonido di Aruba

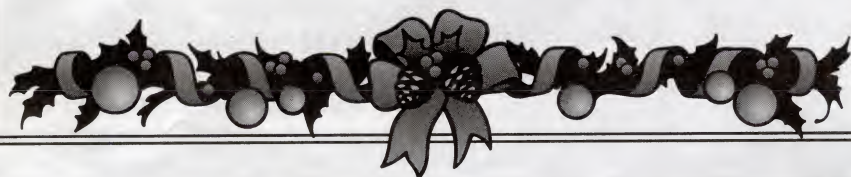
*Bon Pasco
y
Felis aña 2002*



RUD SENN

Ta desea tur su clientenan
y e pueblo di Aruba en general

*Bon Pasco y
Feliz Aña Nobo*



Feliz Pasco

y

Prospero Aña

2002



PARIS

RESTAURANT

Ta desea tur su clientenan
y e pueblo di Aruba en general

Bon Pasco y Feliz Aña Nobo



cual a tuma lugar den un hotel. Despues cu e bruid a saluda otro cu champaña pa un felicidad eterno, un aplauso grandi a resona pa parti di e invitadonan. Tabata den oranan laat di anochi, na momento cu e invitadonan a tuma despedida di e pareha recientemente casa.

A falta solamente un luna pa John y Alisona cumpli un aña casa. E oloshi tabata marca casi 4'or di atardi, na momento cu John a tuma despedida di su señora, pa e sali pa un rato pa bai na un laundry. E cayanan di London tabata hopi ocupa pa hendenan di paseo y un trafico enorme grandi. Durante e momento ey John tabata di regreso pa e flat na unda e ta bibando. Na momento cu John a yega na e flat, e la saca e yabi for di su saco, y a habri e porta pa e por bai encontra cu su señora. Na momento cu John a drenta den e sala, e no a encontra cu su señora. John cu pasonan tranquil a bai direccion di e camber y a habri e porta inespera, pa sorpresa su señora, Alisona. Pero Alisona no a ser sorpresa. E sorpresa a resulta pa John, pero di un forma leu for di tur placer. Tanto e murayanan y e camber completo tabata gemors cu sanger cu a spat. Y tira riba vloer, Alisona tabata den un plas grandi di sanger y yen di hinca cu a ser causa pa un cuchui. John a dal su mannan na su frenta y bou di yoramento a bisa: "No! .. No! No por ta! Alisona ta kende a causa bo e daño cruel aki???"

Pero Alisona ya no por a pronuncia ningun palabra mas pa duna un declaracion. Su alma ya a bandona su culpa pa eternidad.

E pathologo Rufus Crompton, a duna e siguiente declaracion di e caso horrible ey: "Alisona a ser mata pa un asesino cu tabata den un panico. Ademas Alisona a ser encontra pecho abou riba vloer cu un cantidad di hinca. Alisona a ser hinca nueve biaha den su pechonan, nueve biaha den garganta y trinta vez den su lomba cu cuchui, pa cual un di nan a bora su long pa cuatro inch hundo." Tambe e pathologo a

declara, cu Alisona ainda a trata na lucha pa su bida pa 5 seconde prome cu e la cay abou y a perde conocimiento. Alisona lo a keda 2 minuut ainda na bida, prome cu e la hala su ultimo rosea. Un persona a testigua, cu e la mira dos mucha muher joven tabata jogging den direccion di e flat na unda Alisona tabata biba. Pero segun e testigo, cu e la haya cu algo no tabata cuadra na e dos jovencitanan, como cu nan tabata carga un sorto di tas grandi cu nan. Cu e declaracion ey tambe, e autoridadnan a logra haya un pista pa logra busca e asesino di Alisona. Y por ultimo nan a logra detene e dama Tania Taylor di 21 aña di edad. Tania Taylor a resulta cu antes e tabata un amante di John. Tania tambe lo a presencia e recepcion di e matrimonio di John y Alisona, ademas cu hasta durante e anochi ey, John lo a bishita su persona den su camber na e hotel, na unda cu John y Alisona tambe a keda durante e anochi ey. John no a nenga esey, pero cu enverdad e la bai den e camber cerca su ex-amante, pero si cu ningun momento, e no a tene relacion sexual cu Tania Taylor. E dama Taylor a declara e siguiente na e autoridadnan policial: "Enverdad, cu mi ta amante di John y mi no ta nenga esaki nunca! Ademas, mi tin e seguridad cu John tambe ta consisti di un amor grandi pa mi." "Si! Y con bo por prueba esey?" un di e autoridadnan policial a puntra. "Mi tin prueba hasta di mas," Tania Taylor a contesta. "Pasobra un siman prome cu John a verloofd cu Alisona, ainda e la haci sex cu mi cu tur su pasion y amor. Pero si, no ta ami so ta culpable di e asesinato di Alisona. Pasobra mi ruman muher Lisa di 18 aña tambe a yuda mi, den matamento di Alisona. Mi ta di opinion cu Alisona mester a muri, como cu mi ta desea y kier John pa mi so..."



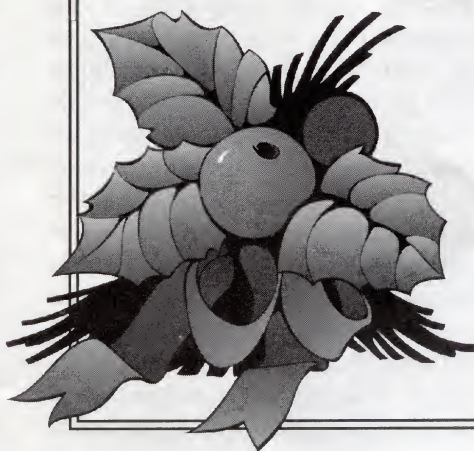
TIP TOP AGENCIES

Ta desea
e pueblo di
Aruba en general
Bon Pasco

Un Feliz Aña 2002



SEGURO SOLOGNIER



Nos ta desea bo y
henter famia un
Feliz Pasco
y un
Prospero 2002


Coastal
SAVANETA
(Aiky Croes)

Ta desea tur su clientenan
y e pueblo di Aruba en General

Bon Pasco

Feliz Aña Nobo



DROGA BURUNDANGA UZA PA COMETE ABUSONAN SEXUAL

BURUNDANGA A JEGA DI CONOCE VICTIMANAN NA ARUBA TAMBE

E cantidad di victimanan femenino inocente ainda no por compronde, ta di con nan por a permiti, pa Oscar Hernan por a goza di nan curpa joven inhumane. Y pa un homber cu ya den promer mirada, bo por ser ocupa pa miedo pa su cara antipatico cu e ta pertenece. Un homber espantoso, pero si cu un don increíble, pa por a logra conquista un cantidad di mucha muhernan joven bunita di e edad varia di 25 y 30 año. Sinembargo Oscar Hernan, di 28 año di edad, tur dia ta percura pa e ta bon bisti y tambe bon perfuma. Tur esey, ta pa e por cay na agrado di e jovencitanan den diferente lugar di e ciudad Bogota. Oscar riba e tereno ey por ser considera igual cu un sorto di Don Juan. Su victimanan, e ta logra haya nan asina leu, pa e por goza di nan curpa, cu chiclets of chips cu ta suministra pa escopolamina of burundanga.

E monster violador ta gaña su victimanan, cu e ta pertenece di un empresa prestigioso, y pa convence e jovencitanan, e ta mustranan un tarheta na unda su nomber ta aparece como gerente.

Oscar, durante oranan di atardi, ta bai para dilanti cualquier negoshi, pa di e forma ey, e por controla e mucha muhernan cu ta emplea eyan. Cu un voz hopi educa, e ta acerca e mucha muhernan y ta informa pa e ora exacto, como cu e la lubida su oloshi na su cas. Oscar no ta perde ni e minimo di tempo, pa logra drenta den un combersacion cu e mucha muhernan. Oscar ta tuma tur e tempo necesario, pa e por escohe un di e mucha muhernan cu ta pertenece di un curpa bon forma, p'asina e por tin e gozo sexual necesario di su

victimanan. Mientras cu Oscar ta den combersacion cu su victima, e ta saca algun chiclets of chips y ta ofrece esey na e jovencitanan. Y no ta dura di e tanto ey, cu e mucha muher ta cumenza marea pa e efecto di e droga, cu a ser suministra den e chiclets of den chipsnan. Y na momento cu Oscar ripara esey, e ta na altura cu e logra haya atrobe un otro victima. Oscar di un manera di un sorto di comediante, ta yama un taxi contando e mentira cu su partner a haya un desmayo. Y e chofer di e taxi, inocentemente ta hiba Oscar y e mucha muher, na un residencia duna pa Oscar. Y tan pronto cu Oscar ta su so cu e mucha muher cu ta marea di e droga, e ta viola e mucha muher cu tur su tranquilidad, y despues cu e termina di cumpli cu su deseo baho,

e ta horta tur e pertenencianan di e mucha muher, su placanan y tambe tur e joyanan cu e tin na su curpa.

Realizando cu su trabou ta dunando un bon resultado, Oscar a tuma un decision serio pa busca un socio pa nan por traha hunto. Y e la encontra un persona den cual e la deposita tur su confianza. E socio ta Jose Cante di 22 año cu ta conoci como un sorto di muheriego, cu a bira e man drechi di Oscar. Nan accionnan ta tuma lugar den e barnan y teatronan. Hunto nan dos tabata pasa pa dos persona elegante, cu ta di Medellin y cu nan ta pasando nan vacacion na Bogota. Na momento cu Oscar y Jose mester mira un pareha den un bar, nan ta presenta nan mes na e pareha y ta tuma asiento na e mesun mesa na unda cu e pareha ta sinta. Inmediatamente, nan ta ordo un botter di licor fini. Y hunto cu e pareha nan ta hisa nan kelki na halto y ta desea otro tur clase di salud. Pero semper, tanto Oscar y su socio Jose, ta keda dirigi nan miradanan cu tur e atencion necesario, riba nan siguiente victima. Jose ta tuma e encargo pa haci un combersacion cu e homber, mientras cu Oscar ta tene su mes ocupa cu e mucha muher. Y no ta dura di e tanto ey, cu e antisocialnan ta gana e confianza franco di e pareha cu no ta sospecha nada malo. Tan pronto cu un oportunidad presenta, cu e antisocialnan ta deposita algo di e burundanga of e escopolamina den e glasan di nan victimanan. Despues



Oscar Hernán,
un di e violadornan di
muhernan joven na Bogota



Jose Cante e socio di Oscar

tanto Oscar y Jose ta keda spera tranquilmente te na momento cu e droganan haci nan efecto. Y na momento cu Oscar y Jose ripara cu e pareha ta cuminza marea, nan ta cuminza actua cu nan hechonan condenable. Nan ta hinca man den e saco di e carson di e homber y ta horta e yabi di su auto y tambe tur e placanan cu e por tin. Y despues Oscar ta yama e waiter y ta pidi pa e cuenta cu nan mester paga pa loke nan a gasta. Y na momento cu e cuenta ser presenta, Oscar ta paga e waiter, cu e placa cu e la caba di horta, for di e saco di carson di su victima. Despues nan ta pidi ayudo di e portero, cu e por ta asina bon, pa duna su yudanza pa nan por hiba e chofer pafor, como cu e la bira malo. Y na momento cu Oscar y Jose yega pafor, nan ta laga e homber marea pa su cuenta drumi riba caya. Pero e dama si, ta ser hiba pa Oscar y Jose na un residencia. Y tan pronto cu nan ta paden, nan ta cuminza abusa sexualmente di e mucha muher joven.

Pero den e teatronan si, e hechonan escandaloso ta tuma lugar cu mas seriedad. Semper e dos antisocialnan tin e disculpa necesario, pa nan por logra drenta den combersacion cu nan victimanan. Naturalmente manera semper ta e caso, cu ta riba e mucha muhernan joven so nan ta laga nan miradanan cay. Atrobe nan ta ofrece chiclets y chips suministra cu droga na e mucha muhernan. Di e manera aki, varios di e mucha muhernan a ser haya pa autoridadnan policial den diferente di e bañonan cu e sala

di cine ta pertenece. Tur e mucha muhernan tabata den un sueño profundo mientras cu nan a ser viola malamente door di Oscar y Jose.

Na momento cu Oscar y Jose a ripara cu nan no tin mucho exito mas, cu nan trabounan baho den e teatronan y e barnan, nan a tuma un otro decision. Y esey ta cu nan lo bai opera den e Parque Nacional. Eynan cu tactonan inteligencia, nan ta conquista e mucha muhernan joven. Y na momento cu nan ta di e leu ey cu nan victimanan, nan ta hibanan na un lugar mas sigur, pa nan por haci of deshaci di e mucha muhernan cu tur nan tranquilidad.

Na momento cu un cantidad di e casonan a ser demanda na autoridadnan policial, un investigacion formal a tuma lugar. Varios testigo a yega di mira e dos antisocialnan ey riba un motorcicleta ta conquista mucha muhernan estudiante, na momento cu nan ta bandona nan school of universidad. Un di nan victimanan, Judita, despues di a ser mal abusa pa e dos sexmaniaknan, Oscar a yama un taxi, y a duna e chofer un direccion falso y a pone e chofer na altura, cu e viaha di taxi, e mucha muher mes lo paga esey. Judita despues a conta e siguiente di e caso ey: "E dos hombernan ey tabata hopi cariñoso mes cu mi persona. Y enverdad, cu mi no a sospecha nada cu e dos hombernan ey ta tin mal intencion cu mi persona. Mi tin apenas mi 18 año, y nunca antes mi no a experimenta nada di loke ta trata di sex. Na momento cu e chofer di taxi a sacudi mi, mi a bin atrobe na mi conocimiento. Mi ta tin dolor

na mi parti delicado y tambe na mi pechonan. Y na momento cu e chofer di e taxi a ripara, cu nan a duna su persona un direccion falso, e la tuma e decision pa hiba mi na polis, pa entrega un denuncia di abuso sexual. Na e chofer di e taxi, e dos bordugonan a conta e mentira, cu mi ta ruman muher di un di nan, y cu diripiente mi a bira malo. Y cu nan mes, no por compañía mi pa cas, como cu nan tin un compromiso pa atendemento di nan negoshi. Si ta ami tin e ley den mi poder, mi lo percura pa tur dos e hombernan ey ser tira bibo den un rieu, pa e cocodrillonan por haya algo pa come. No, un mihor deseo, mi no tin pa e dos sinvergüenzanan ey!"

Un otro caso ta, di un secretaria yama Esperanza, cu a ser conquista pa Oscar. Durante e dia ey, Oscar no tabata den compania di su socio. E jovencita ey a ser encontra completamente desnudo den un di e bañonan di un establecimiento bandona. E autoridadnan policial di Bogota ta na altura, cu varios antisocialnan ta uza e droganan ey sea pa roba nan victimanan of pa comete abuso sexual cu nan victimanan cu mayoria vez ta consisti di jovencitanan.

Pero tambe na Aruba den pasado ta tin casonan conoci di burundanga na unda algun victima inocentemente a cay den e trampa baho ey. Revista Boulevard den pasado ya a yega di publica un articulo tocante e droga maldiciona ey. Sea alerta jovennan, no tuma nunca nada cu ser ofreci na bo, pa cualquier persona desconoci pa bo. Un overdosis di burundanga por tin e consecuencia fatal.



L.G. Smith Blvd. 106 Oranjestad
Tel.: 825514 - 825638

San Nicolas
Tel.: 845046

Shabe Noord
Tel.: 870618

Bon Pasco y Feliz Año 2002



ISAURA

GIEL

MISS INTERNAT Y SU DECISI

Foto: Donna Oduber



Un cacho preto di e rasa Cocker-Staniel cu tabata den e sala di e cas di Isaura Giel a duna di compronde, cu eynan siguramente ta reina un stimacion pa cacho. Na su rabo por ser realiza con contento e cacho ta pa por ricibi bishita. Su lananan ta suave y tabata lombra den e claridad di luz durante e anochi ey. Isaura Giel cu un voz cariñoso a cumenza papia y caricia e cacho y despues a tuma palabra y a bisa: "Talvez bo no ta na altura ainda, pero mi ta un hende cu ta pertenece di un stimacion grandi pa bestia. Pero mas tanto pa cacho. Y mi por yora mes, si un di mi cachonan mester bira malo. Riba e tereno ey mi curazon ta hopi delicado mes," Isaura a bisa mientras cu su lipnan a forma un sonrisa bunita riba su cara. "Y mi

Isaura Giel no ta un persona desconoci na Aruba. E ta como propaganda pa un o mas articulo comercial. Pero Cu e titulo aki Isaura Giel a logra gana un gran cantidad un espacio den revista Boulevard, pa tur nos fiel lesado Miss Continente Americana 2002. Un belleza cu revista

no ta gaña, un par di dia pasa ora cu mi cacho mester a haya puppy, ta mi mes a yuda mi cacho pa e por a haya su yiunan. Y bo por kere mi." Isaura poniendo un acento den su voz a bisa, "pero yudando mi cacho den esey mi a gana un experiencia hopi grandi. Den total, mi cacho a haya ocho yiu; Hopi no? Y mi a keda hopi orgulloso mes di por a presta mi yudanza na mi cacho, como cu mi ta considera esey como un sorto di deber. Y despues mi mester a yudanan pa bebe lechi, pa e mama no plachanan, pasobra nan ta

asina chiquito pa nan por soporta e peso di nan mama. Mi ta un persona realistico y hopi social, cu mi'n por nenga cu mi amor pa cacho ta algo grandisimo. Bo por imagina bo mes cuanto cacho mi tin den total? No? Ocho cacho," Isaura a bisa mientras cu un sonrisa valioso a aparece riba su cara. "Pero ta kico mas bo kier, si ta di for di mi mucha chiquito cu apenas 5 año, na momento cu mi tata a regala mi un cacho. Mi no por duna bo un splicacion perfecto, pa conta bo con contento mi a keda cu e regalo ey. Y ta for di e dia ey, tur cacho tabata bon-bini cerca mi. Y pa completa e obra completo, despues mi mayornan a cumenza costumbra mi cu bestia, manera prikichi, lora y tur otro cu tin di haci cu e mundo di animal."

AMOR INSPLICABLE

Pero e stimacion cu Isaura pa bestia no a keda te eynan amor pa bestia ta algo insapiente den palabra. Pasobra esaki cu mi a tuma e decision sin tan pronto cu ta posible Venezuela pa studia veterinario. Pa mi esaki grandioso, pa den futuro na un docter di bestia."

Pa un rato, Isaura su atencion kiba. Un yoramento di un chiquito tabata scuchable. "despensa mi pa un rato?" Isaura puntra cariñosamente. "Lanta for di e sofa y cu un elegante, e la bai direccion unda e yoramento di un chiquito tabata scuchable. mesa di sala blanco cu cu di glasan na banda, un p... Isaura cu su corona ta... Varios potretan grandi famianan na e muraya ta e bunita di e sala. Den tempo Isaura cu un sonrisa sensual riba su cara a atrobe den e sala. Den su b... tin un cacho chiquito di mahoni. Cu palabranan cu un voz suave, e tabata cu cacho chiquito di e forma: "Oh, ta kico a pas tuchi ta yorando?" Isaura cara den mi direccion y a "Ah, e cacho aki ta cuchia tambe no ta haya?" Isaura cumenza sunchi e cacho cu a hale mas cerca di su cur

CONTRONAL 2001 ARUBA CON PA FUTURO

Modelando pa Hydreams Institut y ta haci esey cu tur su amor. Su potretnan varios vez sa ser publica den varios revistanan durante e fecha 6 Mei 2001 su popularidad a luci mas, na momento cu e la logra gana e corona di Miss Teen Internacional. di admiracion. Y for di e dia ey varios miradanan continuamente ta ser dirigi riba su persona. Un belleza puro, cu merece nan por cera conoci cu Isaura Giel. Isaura Giel durante di 2 Februari lo ta na Honduras pa representa Aruba pa e titulo di boulevard adelanta lo corona su persona cu mil amor.

caricia e puppy cu palabranan cu ta consisti di mil y un amor. "Bo sa," Isaura a bolbe tuma palabra, "ta awor e cacho aki tin su apenas dos siman." Pa un rato Isaura a bolbe sigui hunga cu e cacho chiquito y despues a bisa: "Bo'n ta kere talvez, pero e estudio cu mi lo bay tuma na Venezuela pa bira veterinario, lo tin un duracion di cinco aña en total. Pero mi ta dispuesto, pa sacrifica tur loke mi por pa logra haya mi diploma. Pero si, prome cu mi bai Venezuela pa studia, mi mester realiza prome, kico mi lo bai logra, den e certamen di belleza na Honduras. Pero mi ta un persona posetivo. Mi ta kere cu esey mi tin di mi signo cu ta libra, pasobra na momento cu mi tin algun deseo, mi lo lucha pa esey te ora cu e ser logra. Asina ta, tocante mi competencia na Honduras mi lo bai tranquil y ora na Dios, pa mi por deposita e nomber di Aruba mas grandi ainda riba e mapa mundial. Y si mi mester logra e titulo como Miss Continente Americana 2002, mi lo spera un aña mas, prome cu mi bay afor pa studia. Pasobra sigur ta, cu mi lo ta bai tin cierto debernan pa cumpli cu nan. Ah, pero mi ta hopi joven ainda, cu mi por spera tranquil pa un aña mas. Con? No, esey si hamas! Di idea si mi no ta cambia nunca, pa bay traha como un modelo profesional. Mi estudio pa mi ta keda semper na promer lugar. Mi lo por modela si, pero solamente como hobby. Y mi ta

kere, cu bo por duna mi razon, pasobra belleza un dia lo yega na su finalisacion. Pero un estudio no, como cu e ta perteneci di un calidad cu nunca no ta caduca."

E PERSONA IDEAL

Con e mucha homber di mi soño mester ta pa futuro? Hmmm, e pregunta aki si mi no a spera ningun momento," Isaura a bisa cu un hari y un voz amusante. "Mi lo bay ser hopi delicado pa contesta bo pregunta. Den promer lugar, mi mester pensa hopi bon, prome cu mi mester acepta un mucha homber cu den futuro mester bira mi esposo. Pasobra pa mi, amor ta un misterio igual cu un arma di guerra cu por explota di un momento pa otro. Bo por compronde mi contesta?" Isaura poniendo su cara di un banda a puntra cu un sonrisa brillante. Un sonrisa cu a luci e riqueza total di su belleza. "Esey ta asina, pasobra mi mester tin e garantia sincero di mi curazon, pa acepta un persona ideal cu enverdad, por haci tanto ami y mi yiunan cu lo nace den futuro feliz. E mester ta un bon homber mes, cu

por ser bondadoso y hopi responsable, pa nos por forma un bon hogar. Pero si," Isaura hisando di tono a bisa, "e mester por stima bestia tambe. Pasobra di awor caba e por conta, cu lo mi hiba e casnan di cacho cu tur e cachonan cu mi tin. Bo por compronde mi kico mi kier meen cu esaki?" Isaura a puntra pa di tanto vez cu un sonrisa amable riba su cara. "Y si mi mester logra pa encontra un esposo asina, anto mi lo por hiba un bida felizmente pa eternidad."

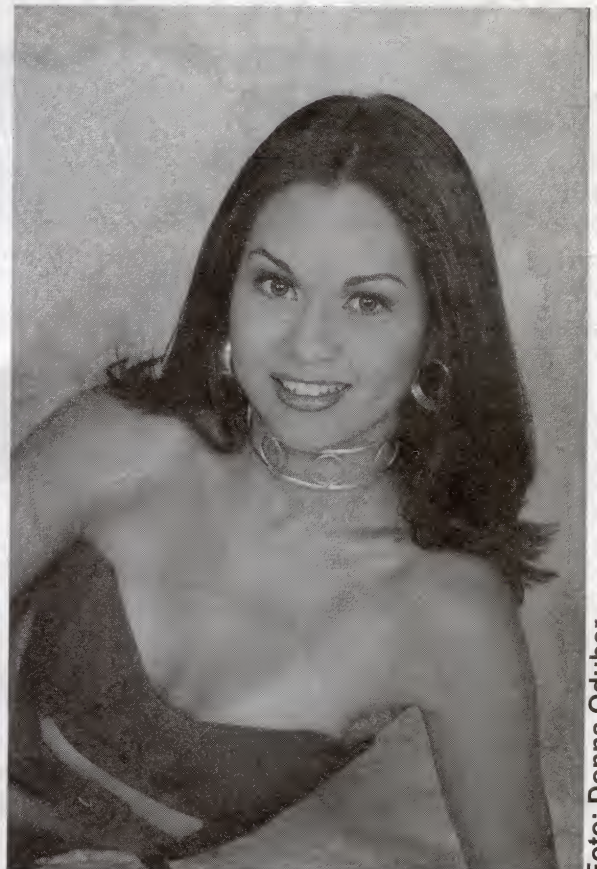


Foto: Donna Oduber

**DEPORTE
SI
DROGA
NO**



CHARLIE'S BAR

Tel.: 845086
SAN NICOLAS

TIN MÁS

BRUG PARIBA



*Ta desea henter pueblo di Aruba
Bon Pascu
y
Feliz año 2002*



Giovanny

Ta ofrece bo
Jeans - Juguetes - Pronkstuk
Bistir - Short
Radio y mucho mas ainda.
Nos prijsnan ta na
alcance di bo cartera



**Situa na Santa Cruz
Sta. Cruz Rumshop bai pariba y
ta keda na bo man drechi**

ORIGINAL BAND

Experiencia riba tereno
musical internacional

Nos ta amusa tur bo
fiestanan cu gran placer.

Pa informacion:
Pedro Koolman Tel.: 847483
Ady Koolman: Tel 848713



**Revista
BOULEVARD**



E revista stima
pa tur corazon
cu ta brilla
di charme

"RADIO GALACTICA"

F.M. 99.9
COSNAN STRAÑO
E PROGRAMA UNICO
DEN SU ESTILO.

Tur Dialuna
9:00 P.M. till 12 Midnight
presenta y produci pa

JIMMY ODUBER
Tel: 830999



Nos Bieuwnan Ta Conta



Autor: MARIO KOOLMAN
Compila pa: Theolindo Lopez

E CATIBO ROLFO DI SANTA CRUZ DURANTE 1705

E catibo Rolfo di mas o menos 37 aña di edad, ta conoci den e pueblo di Santa Cruz, pa su bon comportacion y honestidad. Tur e Sjonnan di Aruba cu ta tin catibonan den nan servicio, ta desea pa un dia nan tambe por logra e suerte, pa por encontra un tipo di un catibo asina. Pa e motibo ey, hopi vez, sa tin di e Sjonnan cu tabata paga e doño di e catibo ey, Ferlegio Sanchez, pa nan por a huur e catibo ey pa un o mas dia. E spaño Ferlegio Sanchez, casi nunca no a yega di nenga cu su ayudo, pa huur su catibo, pa esnan cu a haci e peticion ey na su persona. Y esnan cu a logra huur e catibo, Rolfo, por a goza di e bon trabou, cu e catibo ey tabata sa di cumpli cu nan. E catibo Rolfo, aunque cu e ta un homber silencioso, sinembargo cu su curpa yena cu musculonan fuerte cu e ta pertenece, ta tin parecido di un sorto di Herculez. E nomber di e catibo ey tabata lesable riba casi tur e lipnan di e hende muhernan cu conoce. Y e catibo Rolfo ta na altura di esey. Sinembargo e catibo ey a nace cu su orgullo, pa cual e tabata hopi confiable mes na Aruba.

Cu un cara contento Dora di 15 aña ta scuchando e palabranan di su tata. Su tata, Ferlegio Sanchez, mester viaha pa Venezuela, y como e mama di Dora algun aña atras a fallece, e catibo Rolfo lo percura pa Dora no haci falta di nada, loke ta trata di cuminda o algo otro. Un sonrisa bunita a aparece ariba e cara joven di Dora. Un mucha muher cu a ser lanta entre e catibonan di su tata. E catibo di confianza ainda a bisa e siguiente dilanti e tata di Dora, prome cu e la bai direccion pa su cabai: "Dora, bo ta contento? Pero

mi ta spera cu bo tambe por haci mi contento di priminti bo tata, cu bo'n ta sali for di cas sin avisa mi delanta!"

Ferlegio a keda mira pa un rato na su yiu muher y despues e la bisa e siguiente na su yiu muher: "Dora, no preocupa bo mes cu nada! Rolfo ta un catibo di confianza, cu sigur lo percura hopi bon mes pa bo no haci falta di nada, durante mi ausencia." Un hari satisfecho di e catibo, a duna e tata di compronde cu e por haci su viaha cu un corazon tranquil.

Ferlegio a yamanan ayo y despues e

la cana bai na unda su cabai ta mara. Na momento cu e la subi riba su cabai, e la drecha e sombre riba su cabez, y un vez mas, e la bira su cara den direccion di su yiu muher y su catibo di confianza. E la duna e ultimo saludo cu su man. Pa un rato e la keda zwai den nan direccion, y despues e la bira su cara y a cumenza aleha su mes for di eynan. Na e momento ey tabata bon scuchable, con e yervanan seco tabata kraak bou di e patanan di e cabai. Ferlegio Sanchez tabata un persona cu no ta halto di tamaño, y casi semper e ta

CANAL 90

FM STEREO
ARUBA'S - SUPERSTATION

**E PROME F.M. STEREO
NA ARUBA
Y
ANTILLAS HULANDES**

Bon Pasco y Prospero Aña nobo



tin un cara serio. Un cara cu casi nunca no ta ser cubri pa un hari. Pero esnan cu conoce sa, cu e ta pertenece di un caracter firme y sublime.

Despues cu ya Ferlegio tabata bastante leu for di su cas, e catibo a bisa e siguiente na Dora: "Awor cu bo tata no ta na cas pa un par di dia, bo mes lo bai realiza, cu nos lo bai costumbra mas cu otro ainda. Dora, bo tata ta un gran homber, cu por a brinda mi e confianza, pa mi por percura pa bo. Dora, bo por duna mi bo palabra, cu bo lo ser obedecido na mi? Pasobra mi ta desea, pa ora cu bo tata regresa Aruba for di Venezuela, cu e por ta orgulloso riba mi, como su catibo di confianza."

Un hari chiquito a aparece riba e cara di Dora, y despues e la contesta e siguiente: "Claro cu si! Pero ta di con, bo por a bin riba e idea ey, pa puntra mi algo asina estupidez? Rolfo, bo sa di antemano caba, cu mi ta un clase di mucha muher, cu semper tin e respet necesario, pa un hende grandi toch!"

Rolfo a hari pa e manera con Dora a expresa su mes. "Mi ta sumamente contento pa loke bo a bisa na mi persona, como cu mi ta simpelmente un catibo di bo tata. Y un catibo ta ser considera igual cu un cacho, pushi o un animal di cas, cu ta

ser caricia cu palabranan dushi y bunita, pa un catibo por cumpli loke nan doño ta desea di nan. Ta p'esey mi a haci e pregunta ey na bo."

E dia ey tabata hopi calma y tabata reinando un calor inmenso. Tur e bentananan y e portanan di e cas a ser habri. Ta igual cu ta ningun biento mes, no tabata kier a penetra den e cas. Solamente e canto natural di e parhanan por a ser scucha. Cantonan di parhanan cu tabata resona nan melodianan di un forma romantico. Hasta e parhanan cu ta kedando leu den mondi, pa medio di e calma cu ta reinando por a ser scucha. Riba e dia ey, ya a pasa cuatro dia, cu e tata di Dora a sali cu barco pa Venezuela pa haci algun compras. Dora ta tin e idea caba, cu su tata mester por ta na bordo di un

barco navegando pa Aruba.

A pasa algun dia mas, pero e tata di Dora no a regresa Aruba. Dora na e momento ey tabata drumi riba su cotro concentrando su mes. Dora ta tin e bentananan di su camber cera, como cu un awacero duro ta cayendo for di e cielo tur nubla. E awacero riba e dia a ser compañía pa strena y lampernan cu ta cortando na cielo. Dora tabata loco pa sa, ta kico di regalo su tata lo trece for di Venezuela pe. Un deseo enorme a ocupa Dora, pa su tata por ta na cas atrobe. Aunque cu e catibo di su tata a dune un bon trato, sinembargo e tabata desea pa mira su tata. Cu su tata na cas, Dora por sinti su mes igual cu un pisca den lama. Dora tabata leu den su pensamiento na momento cu diripiente a ser bati





RITMO y SABOR

9:30 - 12:00

**cu
VICTOR PIETERS**

Bon Pasco y Feliz Año 2002



riba e porta di su camber. Dora den promer instancia a kere cu ta su tata a regresa for di Venezuela, y cu e kier a saluda su persona. Pero Dora no mester a spera tanto, pa e por a realiza cu esey no tabata e caso. E porta di su camber a ser habri, y e catibo Rolfo a cana drenta den su camber. Riba e cara di e catibo ta tin un hari, mientras cu e la kinipi su wowo pa Dora. E mucha muher mirando esey, mesora a ser domina pa nerviosidad.

"Halo," e catibo a saluda Dora cu un voz satisfecho. "Dora, mi ta calcula cu no ta falta mucho dia mas, pa bo tata regresa. Mi ta spera cu bo ta orgulloso riba mi, pa e manera cu mi a percursa pa bo no a haci falta di nada. Mi tin sigur, cu bo no ta un mucha muher, cu ta pertenece di un corazon cu no conoce piedad!"

"Y mi por sa ta kico di contesta bo ta sperando di mi?" Dora a puntra cu'n voz asombra.

E catibo a keda para y a laga su bistanan cai riba Dora. Prome cu Dora por a realiza den kico e lo bai encontra su mes, cu ya e catibo manera un animal hambra a aserca su persona. Y cu tur su esfuerzo e la trata pa desnuda e mucha muher, kende ainda ta puro inocente. Nunca antes, Dora no a yega di encontra su mes den algo asina horrible. E catibo inespera a pasa su mannan bou di e bistir di e mucha muher, y a trata na caricia su parti delicado.

Dora a trata na defende su mes tanto cu su pianan y mannan. Pero e no por a logra di vence for di e catibo. E tabata desea na e momento ey, cu su tata por cana drenta den su camber. Pero su pensamiento no ta tin ningun valor. Solamente e zonidonan, cu e strena ta produciendo

conhuntamente cu e gotanan di e awacero cu ta cayendo tabata scuchable. Algun vez e claridad di e lampernan tabata penetra paden, pa medionan di e scheurnan di e bentananan di palo di su camber.

Dora," e catibo a bisa cu un voz bruto, "mi ta haya cu ta algo husto pa bo recompensa mi, pa e manera bon cu mi a trata bo, durante tur e temponan cu bo tata no tabata akinan. Y si bo no kier recompensa mi como un bon catibo, mi lo percursa pa bo ser dera pronto bou di tera! Mi a yega di mata varios catibonan muher caba, como cu nan no kier a obedece na mi persona, pa cumpli loke mi a desea di nan. Hopi di e Sjonnan di e catibo muhernan ta

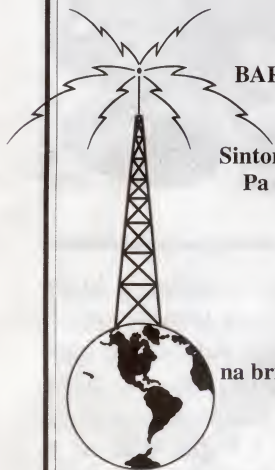
keriendo, cu ta huy nan a huy den e mondanan. Pero ta mi a mata nan. Tambe mi ta prohibi bo pa conta bo tata algo, di loke mi ta bai haci cu bo! Si bo ta desea di mira bo tata ainda, anto mi conseho pa bo ta, pa no conta bo tata nada di e amor cu mi ta bai duna bo!"

Na momento cu e catibo a desnuda e mucha muher completo, e la keda mira di un forma hambra na e pechonan di Dora. "Tende," e catibo a bisa, "ta promer vez cu mi ta mira un mucha muher blanco desnudo. E experiencia aki ta algo hopi bunita mes. Dora, bo pechonan ya a cuminza haya nan forma, manera nan mester ta. Dora, un vez mas, no conta ningun hende nada di e amor cu nos lo bai haci cu otro!"

Na momento cu e catibo a logra penetra den su curpa, tabata igual cu tur e sangernan a bandona e cara joven di Dora. E la bira completamente palido. Cu un di su mannan, e por a logra tene na e cotro, y cu e otro man Dora a gara un di e matanan cu su flornan den un florero traha di calbas. E flornan a ser machica completamente pa su man. E mata cu su flornan bunita, cu tanto su tata tabata cuida cu tur su cariño. Despues cu e catibo a alcanza su deseo final, e la bisti su mes atrobe y a bisa Dora ainda e siguiente prome cu e la bandona e camber: "Dora, si encaso despues di tempo, bo mester sinti bo mes malo, avisa mi esey, mi lo percursa pa traha



RADIO CARUSO BOOY FM STEREO



**BARANCA DI DIAMANTE 102.7 MHZ DIAMOND CHANNEL 74
GENERAL MANAGER SIRA BOOY**

Sintoniza Radio Caruso Booy F.M. Di Dialuna te cu Diasabra 3:15 p.m.
Pa e programa di duracion di 5 minuut "For di e palabra di Dios".
Un splicacion di Bijbel den un forma facil y comprendibel.
Tambe un invitacion ta ser haci na e pueblo completo pa
sintoniza "Radio Caruso Booy
di Dialuna pa Diasabra di 3:15 p.m. - 3:20 p.m.

Nos ta transmiti riba e frecuencia 102.7 MHZ F.M. Stereo,
na brinda bo e mihor den musica y tambe programmanan informativo.
Nos tin e mihor den prijsnan pa bo propagandanan.

Tel: 847752 - Fax: 843351

un bon remedi di diferente yerva cu lo bai yuda bo!"

E tata di Dora, Ferlegio Sanchez, a keda asombra riba e dia cu e la yega Aruba y a yega su cas. Aunque cu e la trece un bunita regalo pa su yiu muher, e no a reacciona manera ta su costumber. E la tuma e regalo y sin habri e regalo, e la desaparece pa su camber. Ferlegio a ripara cu algo no ta cuadra pa e sistema con su yiu muher tabata comporta su mes. E no ta tin e simpatia necesario manera semper. Un rato despues Ferlegio a drenta den e camber di su yiu muher. E por a ripara mesora cu su yiu muher ta yorando. Aunque cu e la trata pa sa e motibo, ta kico por ta causante cu e ta yorando, e no por a

saca nada for di su yiu muher. Na momento cu e tata a mira tur e flornan machica den e florero di calbas tira abou na suelo, e la puntra su yiu muher ta kico ta causante di esey. Dora no por a domina su mes mas, y bou di yoramento e la cai den e brazanan di su tata. E la confesa tur e experencianan amargo completo, cu e la encontra su mes, na man di e catibo di confianza di su tata. Tambe cu e catibo lo mata su persona, si encaso e mester saca e secreto ey afor. Ferlegio Sanchez cu palabranan di un bon tata, por lo pronto por a logra sembra e consuelo necesario den e corazon di su yiu muher.

"No preocupa bo cu nada, Dora," e tata a bisa cu'n voz calma. "Mi lo

haci mi maximo esfuerso pa nada no pasa cu bo."

A pasa algun dia y tur cos a sigui normal na cas di Ferlegio Sanchez. E cabritonan manera semper tabata produci nan zonido di naturaleza. E tata di Dora a sigui su bida normal manera costumber. E no a tuma ningun medida contra e catibo abusador. Dora ta tin e pensamiento, cu su tata ta haciendo esey pa su mes un bon. Su tata ta bon na altura, cu si e mester papia algo, cu e lo pone su bida como un mucha muher, den un situacion peligroso. Un situacion na unda hasta e por encontra su morto na man di e catibo, Rolfo. A pasa mas o menos casi cinco siman, na momento cu e catibo, riba un mainta a cana drenta paden, y a ofrece Ferlegio un calbas di un tamaño normal, yena cu lechi di cabrito. Na e scumanan cu ta tin den e lechi, tabata riparable cu e la caba di ser chica. Ferlegio a tuma algo for di e lechi, y a gradici e catibo pa su bon comportacion. Na momento cu Ferlegio Sanchez a tuma e promer slok di e lechi, e la pasa su man na su lipnan y a bisa e siguiente na e catibo: "Rolfo, semper mi ta tin un admiracion grandi pa bo, pa e manera cu bo ta cumpliendo cu bo trabou. Esey a crea den mi, cu semper mi a mira den bo, un catibo fiel y sincero cu a haci, cu semper mi a mira den bo un catibo confiable. Durante tur e periodonan ey bo ta den mi servicio como un bon catibo, y cariñoso, cu bo a hasta logra gana e stimacion di mi yiu muher, Dora. Pero e pregunta a nace den mi, ta di con bo por a yega asina leu, pa por a desgracia mi yiu muher di un manera asina cruel y inhusto durante mi ausencia?"

Na e momento ey, Rolfo a realiza, cu e miedo cu e la trata na implanta den Dora, no a alacanza su balor. E catibo a pone su cabez di banda, y a keda para sin por a contesta algo. Su cerebronan a cuminza funciona cu tur su rapidez.

"Tende," Ferlegio Sanchez a kibra e silencio cu a reina den e cas, "ta pakico bo'n ta contesta mi nada!"

LOPEZ SAND & STONES

**TA BENDE
SANTO
PIEDRA
GRANIET**

CALIDAD UNICO

TEL.: 858448 - 856423



Dora scuchando con su tata a reacciona, a ser domina pa un nervio completo. E cara di Dora na e momento ey a perde su color completo. "Rolfo," Ferlegio a bisa furioso, "ta di con, bo no a busca un mucha muher catibo joven pa complace cu bo deseo? O bo tin miedo talvez, cu nan lo troce bo garganta pa bo?"

E catibo na e momento ey a dal un paso atras, e la bira su mes, y a core bai pafor pa e por logra huy.

"No... No papa, no laga Rolfo bai!"

Dora na e momento ey a protesta fuertemente. "Papa... papa, Rolfo lo bolbe sigur pa mata mi, tan pronto cu e oportunidad presenta pe..."

"Ser tranquilo, Dora, e tata bisa tratando na calma su yiu muher. "E catibo sushi ey mes lo realiza te con leu e por logra huy!"

Un rato despues un grito duro di Rolfo tabata scuchable, mientras cu ta tin un desordo formal pafor di e cas.

"Papa, papa, ta kico ta pasando pafor cu Rolfo?" Dora a grita cu'n voz domina pa panico. Despues di e palabranan ey tambe Dora a core bai direccion pa e porta, pa mira ta kico ta tumando lugar. Loke Dora no por a pensa ta tumando lugar.

Un multitud bastante grandi di hende hombernan, cu ta forma parti di Santa Cruz na e momento ey, ta saliendo for di tur parti di e mondinan, tratando pa captura e catibo. Rolfo nunca por a sospecha, cu Ferlegio Sanchez a reuni cu e hende hombernan di Santa Cruz, na unda nan a tene un sorto di conferencia. Rolfo tabata trata di tur manera pa e por logra huy. Pero e no por a logra. Cu mannan fuerte e catibo a ser gara. E catibo na e momento ey, ta sa ta kico lo bai para di su persona. E no a cumpli cu e ley cu ta existi pa e catibonan. E lo bai ser horca na un palo di watapana. Cu tur su forza, e la trata pa logra libra su mes for di e mannan cu a gara su persona. Un poco rato despues e la ser mara na un palo di watapana pa e por encontra su morto. Na e momento ey un grito for di e publico a resona e siguiente: "E no merece pa ser horca! E merece un castigo

BRAZIL FOOD CENTER

Bon Pasco
y
Feliz Año 2002
ta nos mas sincero
deseo pa henter
pueblo di Aruba



mas peor. Pega e catibo sushi ey na candela. Takinan y yervanan seco, a ser poni bou di e catibo cu ta colgando na e palo di watapana. Un rato despues e candela cu vlamnan cora y su humanan a duna nan participacion cu Rolfo no ta existi mas. Dora na e momento ey bou di yoramento, a cai den e brazanan di su tata. E la gradici su tata, cu e tin un bida nobo atrobe su dilanti como un mucha muher. Na momento cu e catibo ta kimando, un di e hombernan bou di grito a puntra e siguiente: "Esey ta e catibo Santo di confianza?" Ferlegio Sanchez tendiendo esey a grita: "E homber ey un Santo? E por ta un Santo, pero no manera boso ta keriendo! Awor e

ta un San Fuego! Y no un San Rolfo!" "Ayo San Fuego!" Un di e hombernan a grita, sigui pa harimentonan sin final. "San Fuego, San Fuego! Ha-Ha, ki un barbaridad!"

For di e dia ey, e barrio di Santa Cruz a haya enomber di San Fuego. E Spaño, Ferlegio Sanchez, algun siman despues a logra encontra un barco cu lo navega rumbo pa Spaña. Hunto cu su yiu muher, Dora, nan a bandona Aruba, pa trata na lubida riba e escandalo cu nan a encontra nan mes. Di nan dos nunca mas, ningun sorto di informacion a ser haya. Tampoco no ta conoci cu Dora por a sali na estado di e catibo, cu a abusa di su curpa joven inhustamente.

Herman's Services

Bon Pasco y Feliz Año 2002
ta nos mas sincero
deseo pa henter
pueblo di Aruba



FINAL DI MUNDO TA ACERCANDO?

SECTANAN FALSO TA CUMINZA FUNCIONA CU PALABRANAN MENTIROSO

Palabranan di biblia ta mas activo cu nunca antes. Tanto corantnan, revistanan continuamente ta sali riba mercado cu e palabra apocalypsi, pa e actonan di terorismo cu durante di november ultimo a ser comete na America. Esaki naturalmente a crea un panico y un ansha na hopi di nos cu ta habitando e mundo. E Apocalypsi ta e ultimo boeki di nos Biblia Santo. Ta parce cu e final di mundo ta acercando nos mas y mas. Un guerra ya a haci su entrada na unda mundo casi completo a uni hunto pa batalla contra e teroristanan. E persona cu ta ser trata di tur manera pa captura sea bibe of morto, ta e lider di terorismo, Osama Bin Laden. Pero si por ser logra pa gara e terorismo ey bibe, e oportunidad ey casi no ta existi. Osama Bin Laden, sigur lo percura pa hamas e ser captura bibe. E oportunidad ta grandi, cu tan pronto cu e lo ripara cu esey por ta e caso, sigur e lo bebe algo quimico pa termina cu su vida. Ademas, na momento cu Osama Bin Laden mester ser mata, lo tin mas cu diezmil otro Bin Laden cu lo sigui batalla na fabor di e terrorismonan. Cu algo asina, ta comprendible cu e guerra aki lo sigui continua di un forma sin final.

Y manera e Biblia ta pronuncia, cu na final di mundo nos lo ser confronta cu profetanan falso, cu ya a cuminsa haci su entrada na varios parti di mundo. Por ehemplo, na Hulanda ya un secta nobo a haci su entrada. E secta ey ya a cuminsa cu mentiranan, pa gana mas tanto hende cu ta posible na nan banda. E secta ey a haci e pronunciacion cu e mundo ta den su final. Varios mucha na Hulanda ya a stop di bay school, mientras cu varios hende a tuma nan retiro for di trabou. Y pakico sigui bay school of sigui traha, si toch e mundo ta den su finalisacion? Ta e aña aki ainda talvez esaki lo bai tuma lugar toch. Varios corant sa tin publicacion di e detalle ey den un di nan paginan. E lider di e secta ey, continuamente ta duna splicacion di esey den e siguiente forma: "Uni boso mes cu mi y boso lo ta riba e caminda berdadero." E lider di e secta ey ta yama su mes Elia. E lider ey ta isola e hendenan den su vecindario di un forma cu e so lo por haci esey. Di e manera ey, e tin e hendenan cerca di su persona pa haci engañonan baho, pero si di un forma inteligente, pa nan por kere su palabranan. Naturalmente cu sorto di mensahenan asina no ta nada mas cu mentira. E lider ey ta crea un

enemigo odioso mas tanto contra esnan Cristian. Algo asina, naturalmente ta cay na agrado di e lider di e secta ey. Segun e lider ey, ta esnan cu uni nan mes cu su persona solamente ta correcto. Esnan cu ta kere fielmente den su palabranan naturalmente ta esnan ciegos, cu no kier realiza e berdad, of esnan cu nunca no a yega di tuma e molester, pa por a lesa e palabranan di Dios cu ta ser menciona den e Biblia. E lider ey, no ta soporta ningun clase di palabra cu ta contra su declaracionnan, y tampoco no ta

acepta ningun sorto di pregunta critico cu ta ser lanza den su direccion. Y si un of mas miembro di prensa, lo mester dirigi un pregunta asina na e lider ey, inmediatamente e pregunta ey lo ser descualifica. Y aunque cu e mundo lo ta den su final, sinembargo e lider di e secta ey, ta menciona e number di e cuenta di su banco, na unda e hendenan por deposita placa riba su cuenta.

Varios hende ya a bende nan cas, mientras cu e placa cu nan a haya pa



e bendemento di nan cas, a ser duna na e lider mentiroso di e secta. Algo tragico!

Cu esey tambe algo cu a ser pronostica pa e Biblia, ta parce cu e palabranan ey ta saliendo na claridad. Pasobra e enemigo mas grandi di Dios y e ser humanonan ta e diablo. E diablo ta mengua tur cos den otro, pa di e forma ey e ser humanonan no por mira of lesa e palabranan di Dios, cu ta esnan berdadero pa e claridad di nos alma y bida. Y como cu e final di mundo ta hopi den actualidad, un cantidad di mentiranan ta cuminza funciona sin ningun base legal. Esnan cu ta acercando nos ser humanonan cu mentiranan, no ta nada menos, cu enemigonan grandi di nos Gran Señor.

Lidernan di sectanan asina, ta maestro den gañamento, pa nan por provecha di algo cu ta pa nan puro interes. Ridiculo!

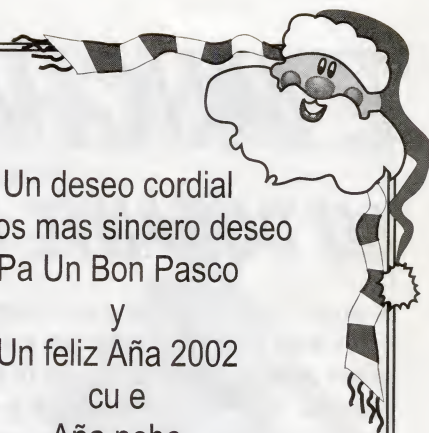
Den e mundo casi completo, tin diferente lidernan di sectanan, cu actualmente ta tene nan mes ocupa, pa gana mas tanto hende cu ta posible na nan banda. Un cantidad grandi di e lidernan ey, por ser encontra riba internet bou diferente sorto di nomber. Pero Cristo Hesus no a yega di bisa, cu durante final di mundo, hopi mesianan falso y tambe profetanan falso lo cuminza existi, cu lo haci sifuera cu nan ta pertenece na nos Gran Señor? Pero esnan cu ta siguiendo e berdadero Lider nos Gran Señor, si no ta permiti nunca pa nan ser engaña, y tampoco persigui cu palabranan mentiroso di ningun profeta falso. E palabranan berdadero y honesto por sali solamente for di Cristo Hesus. Y e palabranan aki ta algo puro y santo. Cada carne conoce e stem di su berdadero cuidador.

Ta parce cu e mundo a bira un weya grandi di awa herbi, na unda e seguridad di e futuro a bira insegur. Riba tur nivel tanto di nos cu ta habitando e mundo, den negoshinan companianan esaki por ser sinti. E acto di terrorismo di 11 september 2001 cu a ser cometi na America a crea un resultado negativo. Cada ser



**Ministro
Rudy Croes**

Un deseo cordial
ta nos mas sincero deseo
Pa Un Bon Pasco
y
Un feliz Año 2002
cu e
Año nobo
por trece pa nos un
economia garantiza
pa nos pais Aruba



humano a perde e confianza total pa loke ta trata di seguridad. Por ehemplo, si na Merca e Americanonan ta subi avion mescos cu ta den un bus nan ta subi, actualmente esaki no ta e caso mas. Mundo completo ta bibando actualmente den e temporada di apocalypsi. Esnan cu ta hibando un bida cristiano manera debe ser, sigur lo por drumi tur anochi den un sueño tranquil. E preocupacion y susto cu e dia ta yegando cu e mundo ta yegando den su final, ya ta casi realizable. E dia cu Cristo Hesus lo regresa na mundo manera un ladron den anochi. Durante e binimento di computer, awendia den casi tur cas tin un

computer, cu ta ser conecta riba internet. Mientras cu bo ta na bo cas a bira posible, cu bo por haci bo compras tranquilamente, sin cu ta necesario pa bandona bo cas. E molester ey a ser kita for di man danki na e medionan di computer cu ta asina moderniza, cu bo por haci bo pedidanan pa medio di e letranan WWW. , cual den hebruew e ta forma e letranan 666. E number di e bestia cual tambe ta aparece den e Biblia.

Si enverdad e mundo ta yegando na su final, anto e anticristo pronto lo aparece riba nos mundo. Pero ta kende nos como ser humano ta, pa declara cu nos ta den e temporada di Apocalypsi?

**Ministro di Enseñansa, asuntonan civil
y informacion
Freddy Refunjol**

ta desea henter pueblo
di Aruba

*Bon Pasco
y
Feliz Año 2002*



E MUCHA MUHER DI 16 AÑA CU DURANTE UN ANOCHI NO A REGRESA SU CAS

Kenneth Gray di 43 año no a sinti su mes tranquil como tata, na momento cu e la tira un mirada riba e holoshi cu ta colga na e muraya. Kenneth a dirigi su mirada riba su señora y a bisa: "Marta, ya ta despues di 11'or di anochi y ainda Bettsy no a regresa, for di e discoteca cu e la bay." Den promer instante Martha no a reacciona, pero despues e cara di Martha a ser ocupa pa seriedad y e la bisa e siguiente na su casa: "Kenneth, bo tin razon pa haci preocupacion, mi tambe como mama ta cuminza bira nervioso. Ta hopi straña, pasobra semper Bettsy ta regresa cas entre 9'or y 10'or. Ta kico un mucha muher di 16 año ainda tin di busca asina laat riba caya! Pero e no por ta talvez den compania di Dudley? Pasobra Dudley ta e unico mucha homber, cu kende Bettsy sa sali. E ta cu su primo, y sigur pronto nan lo regresa cas?" Pero e holoshi no a para keto y pronto e la marca pasa di 11'or di anochi.

Na e momento ey si, tanto e tata y e mama di Bettsy a cuminza preocupa nan mes. Den promer instante nan a dicidi di yama e mayornan di Dudley, pa trata na gana algun informacion. Pero Dudley di 20 año durante e anochi ey a regresa cas tempran, como cu e mester prepara su mes pa un examen cu e tin di haci e siguiente dia. E tata riba conseho di su señora, a dicidi di yama diferente hende cu e conoce na telefon, pero e no a logra di gana ningun informacion. Por ultimo nan a yama polis, pa denuncia cu nan yiu muher Bettsy di 16 año no a regresa cas manera ta su custumber.

Tabata William Hawston, e partidior di lechi cu durante e mainta ey cumpliendo cu su trabou di tur dia, ora cu e la encontra cu e cadaver di e mucha muher perdi. No tabata necesario, pa e polisnan mester a haci un control cu enverdad e mucha muher por ta morto. Un cabuya a saca esey na claridad pa e polisnan. Rond di e garganta di e cadaver di e mucha muher, ainda e cabuya ta fuertemente mara rond di su garganta.

E polisnan no a laga mucho tempo bay perdi, pero nan a dicidi pa cuminza mas pronto cu ta posible cu un investigacion. Tur e clientenan di e discoteca a ser confronta cu un cantidad di preguntanan. Pero ningun di nan, no por a duna e polisnan e informacionnan necesario. Ningun di nan no a mira, ora cu Bettsy Gray a bandona e discoteca. Por ultimo, e polisnan a

bin riba un decision final, cu Bettsy mester a bandona e discoteca den compania di un mucha homber di confianza, pa haya un lift pa e por a bay su cas. Pero su tata Kenneth no a acepta e pensamiento ey for di e polisnan, como cu Bettsy no ta un sorto di mucha muher, cu ta tuma lift cu cualquier mucha homber. E corantnan a sali yena cu e noticia di e mucha muher cu a ser perdi, y cu a ser encontra morto cu un cabuya rond di su garganta. Tambe e corantnan a publica, cu e polisnan ta riba un bon pista, pa pronto nan por detene e asesinador cariñoso, cu a duna Bettsy un lift cu su auto. Pero cu e notica ey e polisnan no a logra di dal ningun sorto di paso, pa nan por logra capta e asesinador.

INVESTIGACIONNAN A FRACASA

E mayornan di Dudley varios vez a yega di bishita e tata y e mama di e mucha muher di apenas 16 año cu a ser asesina. E tata di Dudley, James ta ruman homber di e tata di e mucha muher cu a ser asesina, y su señora Rosalie, ta ruman muher di Martha, mama di e mucha muher cu a ser malamente mata. Pa colmo nan ta bibando cerca di otro. Hunto e famianan aki a tuma e decision, cu nan lo haci nan maximo posible pa trata logra haya e criminal. Pa e polisnan mes ya e caso criminal ey a cuminza fracasa, y cu nan ta duda cu e criminal por ser haya. Un di e promer sorpresa amargo cu e

tata Kenneth y e mamam Martha a haya, ta na momento cu e cadaver di Bettsy a ser investiga na hospital, y e docter a pone e mayornan na altura, cu e investigacion a saca na claridad, cu nan yiu muher cu a ser asesina, tabata por lo menos cuatro luna na estado. Cu e declaracion ey oficial ricibi for di hospital, e polisnan a bay na e cas di e mayornan di Bettsy pa duna nan opinion. Bettsy despues di a bandona e discoteca di regreso pa cas, lo mester a haya un lift cerca cualquier mucha homber cu e conoce bon. Y cu probablemente, e mucha homber pa e motibo ey a viola e mucha muher, p'asina pone e polisnan riba un dwalspoor, pa e mucha muher no bay papia y reda su persona. Den un palabra bisa, cu e polisnan lo bai kere, cu e la ser viola y despues mata cruelmente.

E tata di e mucha muher no por a compronde nada di e caso ey, y a bisa e polisnan cu un voz hopi halto e siguiente: "No! Esey no por ta nunca! Mi yiu muher, nunca no tabata tin ningun mucha homber den su vida, pa e por a sali na estado!"

Tampoco e resto di e famianan, nunca no tabata na altura cu Bettsy por ta tin un mucha homber. E mama mes a grita e siguiente den direccion di e polisnan: "Mi yiu muher ta un mucha obedecido y tambe decente. Semper mi a yega di bisa mi yiu muher, cu mi ta prefera pa e trece su amigonan na cas, cu e mester encontra cu nan riba caya."

Y cu e palabranan ey di e mama, e investigacion a bolbe fracasa. Bettsy Gray ya ta tin un siman morto, ora cu su mama porfin a bolbe haya e curashi necesario, pa drenta den e camber di su yiu muher. E mama a dicidi di bai haci un limpieza den e camber cu su yiu muher a bay laga atras. Cu lagrimanan den su wowo, e la cuminza prepara e camber di un mihor forma cu ta posible. E mama tabata haciendo e kashi limpi, na momento cu diripiente e la bin encontra cu un dagboek, cu Bettsy ta tin ya for di su 12 año. Den e dagboek ey, Bettsy tabata nota tur loke cu tabata di importante. Aunque cu den promer instante, e mama a prefera di tira e dagboek ey afor, como cu no ta su asunto pa mete den e bida di su yiu muher mas, peor ainda awor cu e no ta na mundo mas. Sinembargo, e mama a dicidi di tira un mirada den e dagboek cu su yiu muher a laga atras. E tabata lesando cada pagina di e dagboek, na momento cu diripiente su miradanan a haya e siguiente pa lesa: Durante e fecha cu Bettsy a cumpli su 12 año ta tin e siguiente scirbi den e dagboek:

"Awe ta un día, cu mi ta sinti mi sumamente feliz. Enverdad, cu mi ta pertenece di mayornan hopi bon mes. Pa mi nan ta e mayornan, di mas fantastico cu por tin den e mundo aki."

E mama no por a domina su mes mas y a cuminza yora. Cu lagrimanan ocupando su wowonan e la sigui lesa. Pero diripiente e mama a manera perde rosea. Tabata igual cu un man a ser hinca den su garganta. Casi e la perde rosea completo, na momento cu e la lesa e siguiente: "Awe nochí, ami cu Dudley pa promer vez ta tin contacto sexual cu otro. Nos ta stima otro for di hopi tempo caba y nos a desea di a haci esey for di hopi dia pasa caba. Pero ami ta tin hopi miedo. Te awe nochí, cu mi a tuma e decision pa drenta den un contacto intimo cu Dudley. Mi a sinti mi mes den cielo, na momento cu Dudley a penetra su mes den mi curpa. Durante un vez pa siman, nos a sigui

CARIBBEAN STORE

TEL.: 865544

Pa e fiestanan Venidero:
Cervez na caha
di diferente marca
Tur clase di liquores
Refresco
y diferente clase di snacks

Bon Pasco

4
un Feliz Año 2002



haci contactonan amoroso cu otro. Y sa ta tin simannan, cu nos tabata drenta den contacto sexual cu otro, durante dos vez pa siman."

Algun pagina mas leu ta tin e siguiente scirbi: "Dudley a dicidi di huur un camber. Awor nos tin e oportunidad pa encontra otro, sin e riesgo cu nos por ser haya. Pero sinembargo, mi ta sinti mi culpable, como cu mi ta gaña mi mayornan cu ta na un discoteca mi ta bai, mientras cu mi ta bay cu Dudley na su camber cu e la huur. Mi stimacion pa Dudley ta grandisimo. Como cu nos sa, cu nos mayornan hamas lo permiti pa nos casa cu otro, e decision a ser tuma cu nos lo huy for di nos cas pa bay biba cu otro."

E mama mester a bolbe bai pa un otro pagina cu ta tin e siguiente scirbi: "O mi Dios, ta kico mi mester haci awor? Dudley semper ta uza condom, pero di un of otro manera algo mester a pasa inespera. Mi no a mira mi menstruacion mas. Y mi no tin e curashi, pa participa esaki na mi mayornan. Ta kico mi mester haci awor?"

E siguiente dia Bettsy a scirbi e siguiente palabranan den su dagboek: "Mi a participa na Dudley cu mi ta na estado. Y e la bisa mi, cu e conoce un muher, cu lo por yuda mi pa tira e yiu afor. Pero, mi no tin e curashi pa haci esey. Mi ta di opinion, cu mi mester participa esaki na mi mayornan. Pero Dudley

ta di opinion, cu mi no mester haci esaki, como cu esey lo trece un daño enorme pa su futuro y cu e no ta desea algo asina. Pasobra sigur ta, cu e lo ser castiga cu castigo di prison. Mi ta sinti mi desconsola y no sa mas kico pa haci."

Seis dia despues, prome cu e la ser asesina, Bettsy a scirbi e siguiente: "Mi decision a ser tuma. Mi lo bai conta mi mama tur loke a pasa cu mi. Mi no ta mira of realiza ningun otro salida mas. Mayan anochi, mi lo bai combersa cu Dudley riba e asunto aki. Mi no tin ningun idea ta kico Dudley lo bay haci e ora ey. Pero prome cu mi participa mi mama di e asunto aki, mi lo laga Dudley sa promer, ya pa si encaso cu e tin miedo, pa e por haya e oportunidad pa huy."

NO TABATIN NINGUN OTRO SALIDA

Martha, e mama di e mucha muher cu a ser mata, no por a kere su mes pa loke su propio wowonan a capta, di e palabranan cu a ser scirbi den e dagboek. Y nan ta palabranan cu a ser nota pa su propio yiu muher. Pa un rato e la keda pensa leu den su mes. Pero Martha no mester a keda pensa mas. E por a compronde awor, ta di con su yiu muher a sali na estado. E autoridadnan policial enverdad a yega na su porta cu e berdad increible, cu e no kier a

accepta. E la bay na e telefon y a yama su casa, kende durante e momento ey ta trahando. Na momento cu su casa a contesta e telefon, e la puntra su casa, cu e no por acudi na su cas mas liher cu ta posible. Tambe Martha a haci e peticion na su casa, pa trece su ruman homber tambe, como cu ta trata di un caso urgente.

Na momento cu su casa a yega cas, Martha no a perde ni e minimo tempo, pa laga su casa mira kico e la descubri, y tambe e tata y e mama di Dudley, a haya e dagboek cu Bettsy a laga atras den nan man, p'asina nan tambe por a lesa e berdad doloroso. Un silencio profundo a reina durante e momento ey. Ningun di nan no por a expresa nan mes cu cualquier palabra. Cada zonido di mas chiquito por a ser scucha. Despues e tata di Dudley a saca un lenso for di su saco, y a seca e lagrimanan cu a aparece den su wowonan. Pa un momento e la baha su cabez abou y despues di un tosa chiquito, cu dolor na su curazon e la bisa e siguiente: "Mi decision ya a

ser tuma. No . . . No a, no a keda nos nada otro mas, pa avisa polis."

Su señora, e mama di Dudley, a coi e man di su casa tene y a cumenza grita furioso: "No! Ta loco bo a bira, pa entrega nos propio yiu homber na polis? Ta ki sorto di tata bo ta? Bo kier pa nos yiu homber ser cera pa bida largo den prison? Si bo mester denuncia nos yiu homber na polis, mi lo bai laga bo. Corda bon, cu ta nos yiu Dudley ta!"

James a lanta for di su stoel, y cu un cara cubri cu seriedad a bisa su señora: "Claro, cu mi sa cu Dudley ta nos yiu. Pero ta kico, bo kier pa mi haci anto? Haci e huramento, cu nunca no a pasa algo? Y si bo kier bai laga mi, ta abo mester sa kico pa haci. Pero ami si di tur manera lo yama polis." "Tende," e mama di Dudley a bisa su casa cu un voz domina pa odio, "den bo cara mi ta bisa bo, cu bo'n tin curazon di un tata. Bo ta un porqueria di tata! Como un bon mama, mi ta bai cas awor aki mes, pa avisa Dudley, p'asina e por haya e oportunidad pa huy. Ta mi yiu e ta, y mi no kier pa e

bay cera!" Martha a grita den direccion di su casa. Na e momento ey, e mama di Dudley kier a core bay, pero su casa a cohe tene y a pushe riba un stoel y a bisa: "Tende, bo ta keda akinan, te ora cu e polisnan bin pa busca Dudley! Nos no tin ningun otro salida mas! Y si despues, bo ta desea ainda pa bandona mi, esey ta keda pa bo propio pensamiento. Pasobra no lubida, cu Dudley enverdad ta nos yiu, pero nos no por kita afor, cu e ta un criminal completo."

Na momento cu Dudley a ser confronta cu polis, ainda e la trata na defende su mes bisando: "Enverdad, cu mi a haci sex cu Bettsy, pero ta e mes a gusta esey. Y na momento cu e la participa na mi, cu e ta sperando un baby di mi, no a keda mi nada otro mas pa mata Bettsy, como cu e ta tin pensa, pa bay conta esey na su mama."

Dudley a ser hiba pa un prison, na unda te dia di awe ainda e ta cera. E la ser condena cu binti aña di prison.



Revista Boulevard

ta desea
fienter Pueblo di Aruba

*Bon Pasco y Felix Aña Nobo
Zalig Kerstfeest en Gelukkig Nieuw Jaar
Merry Christmas & Happy New Year
Felix Pasco y Prospero Año Nuevo*



M E P



*Laga nos ilumina nos curazon cu e voluntad di Dios, pa
Di e manera aki nos por celebra e fiesta di nacemento
Di nos dushi Niño "Jesus" cu tur amor y paz.
Cu "Dios" for di cielo lo por drama su Bendicion
Ricamente p'asina nos por celebra
Un Bon Pasco y un Feliz Año Nobo.*

Bon Pasco y un Feliz Año Nobo.

Sr. Nelson Oduber

NAVE ESPACIAL GALACTICA

Tur Diadomingo 5 p.m. - 8 p.m.

Vuelo 999

"Oldies 99.9"

(3 ora biahando bek den tempo)

Piloto: JOE HERNANDEZ

Co-piloto: Tico B. - Jimmy

**Destino back
Den tempo**

GALACTICA FM STEREO

E sonido Cosmico

Tel: 830999



OBTENIBLE NA TUR SUPERMARKET & GROCERIES



TIP TOP AGENCIES

GENERAL COMMISSION AGENT TEL. 822269

Adding COLOR to your images...

A collage of images related to printing. On the left, there are pumpkins. In the center, a printing press is shown with the text 'PRE-PRESS' above 'OFFSET' and 'DIGITAL' below 'PRINTING'. On the right, there are several colored cups. A registration mark is visible in the center of the collage. At the bottom, the website address 'www.interprintaruba.com' is displayed.

**PRE-PRESS
OFFSET
PRINTING
DIGITAL**

www.interprintaruba.com



INTERPRINT
OFFSET • PRINTING

Vanleeuwenhoekstraat 26 Oranjestad, Aruba Tel. 828852